

Journ@l Electronique d'Histoire des Probabilités et de la Statistique

Electronic Journ@l for History of Probability and Statistics

Vol 5, n°1; Juin/June 2009

www.jehps.net

An autobiographical note by Paul Lévy, written for Takeyuki Hida in 1969

Introduction, by Glenn Shafer and Laurent Mazliak

In the 1960s, the Japanese mathematician Takeyuki Hida (born 1927) initiated a correspondence in French with Paul Lévy (1886–1971), to whose work he had been introduced in the 1940s by his teacher Kiyosi Ito. Hida told Lévy about his life, and in response, on December 14, 1969, Lévy wrote a few pages about his own. We reproduce these pages here with Hida's permission. We preface the original handwritten document, in French, with an English translation by Glenn Shafer.

Shortly after writing these pages, Lévy published a book-length autobiography [4]. Additional information about Lévy is provided in his 1935 report on his work [3], in Bernard Locker's doctoral thesis [5], and in the introduction to the collection of letters from Lévy to Maurice Fréchet published by Barbut, Locker, and Mazliak in 2004 [1].

In addition to these sources, which are all in French, the reader may consult Marc Barbut and Laurent Mazliak's introduction, in English, to Lévy's 1919 lectures on probability at the Ecole Polytechnique [2] and Mazliak's article, in this issue of the *Electronic Journal for History of Probability and Statistics*, on the relationship between Lévy and Ville.

The pages reproduced and translated below provide an interesting complement to these existing sources of information about Lévy, both because of their brevity and because they document Lévy's relationship with Hida. They may also provide some information not readily available elsewhere.

 Marc Barbut, Bernard Locker, and Laurent Mazliak. Paul Lévy-Maurice Fréchet, 50 ans de correspondance en 107 lettres. Hermann, Paris, 2004.

Journ@l électronique d'Histoire des Probabilités et de la Statistique/ Electronic Journal for History of Probability and Statistics . Vol.5, n°1. Juin/June 2009

- [2] Marc Barbut and Laurent Mazliak. Commentary on Lévy's lecture notes to the Ecole Polytechnique. *Electronic Journal for History of Probability* and Statistics. 4(1), 2008.
- [3] Paul Lévy. Notice sur les travaux scientifiques de M. Paul Lévy. Hermann, Paris, 1935.
- [4] Paul Lévy. Quelques aspects de la pensée d'un mathématicien. Blanchard, Paris, 1970.
- [5] Bernard Locker. Paul Lévy: la période de guerre. Thesis, University of Paris, 2001.

Lévy's letter (translation)

Information about my father

Lucien Lévy, born in Paris in 1853, died in 1912. He was an alumnus of the Ecole Polytechnique (1872–74) and an agrégé in mathematics. He was professor of mathematics, first at the lycée of Rennes and then in Paris, at the lycée Louis le Grand. Also, during most of his career, he was an examiner at the Ecole Polytechnique.

He is author of a theory of elliptic functions (Paris, Gauthiers-Villar, 1898), and, in collaboration with Eugène Rouché, a treatise on infinitesimal analysis (Gauthier-Villars, first volume in 1900, second volume in 1902). (Rouché fell ill when hardly a fourth of the work was done, and Lucien Lévy completed it.)

He was president of the Société mathématique de France in 1911.

Information concerning me not contained in my 1935 notice

Lycée studies in Paris (lycée Montaigne, 1895–98; lycée Louis le Grand, 1989– 1902; lycée Saint Louis, 1902–1904).¹ Except for the first year, I was always at the head of my class in mathematics. I was a good student in other subjects, but not at the head of my class.

In "Spéciales" (1903–1904),² I had a remarkable professor, Emile Blutel.

I also had an admirable professor at the Ecole Polytechnique, Georges Humbert. His course was very clear and easy to follow. The professor for physics was Henri Becquerel, who discovered radioactivity. He was more an

¹I did my literary studies at Louis le Grand and my scientific studies at Saint Louis.

²Editors' note: *Mathématiques spéciales* is the name given to the mathematics class in the last year of lycée training for students who compete to enter the Ecole Polytechnique and other elite schools.

Journ@l électronique d'Histoire des Probabilités et de la Statistique/ Electronic Journal for History of Probability and Statistics . Vol.5, n°1. Juin/June 2009

experimentalist than a theoretician, which meant that some of the lectures in his course left something to be desired. Poincaré was professor of astronomy but gave only three lectures. The other professors were less remarkable. I profited especially from the courses in analysis, geometry, and mechanics. I also had "good notes" in physics, but not in chemistry.

At the Ecole des Mines, I neglected many of my courses in order to attend mathematics courses at the Sorbonne and at the College of France. I attended Humbert's course for three years at the College of France. He is known for having been a marvellous calculator, and he contributed to the progress of classical mathematics. I was especially inclined towards the study of modern mathematics, and it was not Humbert's course that I profited from the most. It was also not Borel's, which I gave up on after 4 or 5 lectures, because he spent too much time on what was obvious. On the other hand, I profited a great deal from Emile Picard's course, which I attended for one year, and from Hadamard's, which I attended for three years. It was in Hadamard's course, in 1910, that I found my thesis topic.

I spent 3 years at St. Etienne. It was during the first of these three years that I wrote up my thesis, which I defended at the end of 1911 (Jury: Emile Picard, president; Henri Poincaré; Hadamard, reporter). I came back to Paris in 1913.

Nothing to add to my *Notice* for the period from 1913 to 1935, and nothing special to tell for 1935–1939. During the second war, my age and my health did not allow me to render great service. The Ecole Polytechnique being exiled in Lyon from 1940 to 1942, I was able to continue to give my course. But when it returned to Paris, I had to stay in the non-occupied zone, and when it was also occupied, I was fortunate enough to be able to hide until the liberation (first in the Grenoble region and then in the Loire).

After the war, I continued my course at the Ecole de Mines until 1951 and at the Ecole Polytechnique until 1959; a serious illness had forced long interruptions (tuberculosis; I lost half my left lung in 1952. I was ill again in 1957–1958).

In 1944, Emile Borel advised me to present myself to the Academy, for a position as Academician that was open. I was at the top of the list of nominees four times, thanks to him, without being elected. I was finally elected to the geometry section on April 20, 1964. I already had a total of eight prizes from the Academy of Sciences.

Family situation

I was married in 1913. My wife was a daughter of Paul Lévy (yes, the same name), a merchant who died in 1901, and grand-daughter of Henri Weil, a well known Hellenist and member of the Institut de France.

I have three children: Marie-Hélène, mathematician (thesis in 1953), professor at the University of Lille, and wife of Professor Laurent Schwartz. They have 2 children.

Journ@l électronique d'Histoire des Probabilités et de la Statistique/ Electronic Journal for History of Probability and Statistics . Vol.5, n°1. Juin/June 2009

Denise, professor of German at the lycée Molière (Paris), agréé (1939), and wife of the engineer Robert Piron (one of the directors of the Société métallurgique SOLLAC). They have 4 children, 3 of them married, and 4 grandchildren.

Jean Claude, engineer in the naval services, alumnus of the Ecole Polytechnique and of the Polytechnical Institute of Grenoble. He is married (and remarried after the death of his first wife) and has altogether 6 children.

So my wife and I have 3 children, all married, 12 grandchildren, of whom 3 are married, and at the moment (1969) 4 great grandchildren.

14 December 1969

P. Lévy

Rendeignements concernant mon pire

Lucien Levy, ne à Paris en 1853; mort en 1912. Il était ancien étève de l'École Polytechnique (1872.74) et agrégé de mathématiques. Il a été profession de mathématiques, d'abord au lycée de Trennes; ensuite à Paris, au Lycée Louis le Grand; puis, pendant la plus gran de partie de sa carrière, escaminateur à l'École Polytechnique. Il est l'auteur d'une théorie des fonctions elliptiques, et, en collaboration avec Eugène Rouché, d'une traité d'analyse infinitésimele (Gauthier Villars; l'ⁿvol., 1900; 2^{ime}vol. 1902). (En fait, Rouché étant mala de, c'est lui qui à achive im ourrage dont à peine le quart c'tait fisit).

Il « che président de la 5-ociété mathématique de France en 1911

Ransiègnements ne concernant, non contenus dans ma notice de 1935.

Etudis au lycée à Paris (lycée Montaigne, 1895-98; lycée Louis le Grand, 1898-1902; lycée S-aint Louis, 1902-1904) f. Sauf La première année, j'ai torjours été à la tête de ma classe en mathématiques. Pour les antres matières, j'étais bou clive, mais pas à la tête de la classe.

En « Spécie des» (1903-1904), j'ai en un professur remargueble, Emile Blutt. A l'École Polytechnique, j'ai en aussi un admirable profession beorges Humbert. Son cours était très clais, et faile à suivre. Pour la physique, le profession était Henri Becquerel, celui qui a découvert la radio activité. Il était plus expérimentateur que théoricien, ce qui fait que quelques leçons du cours laissaient à désire. Poincaré étaient moins remarquebles. J'ai surtout bien profité des cours d'analyse sur de géométrie, et de mécanique. J'si en aussi'de bornes notes » en physique, mans pas en chimie.

Al 'Ecole des Mines, je ai négligé plusieurs des cours pour pouvoi suivre des cours de mathématiques à la Sorbonne, prés ou Collège de France. J'ai suivi trois ans celui d'Humbert au Collège de France. Somme on sait, il était un merveilleux calculateur, et a contribué au progrès des mathématiques classiques J'étais suitout porté vers l'étude des mathématiques modernes, et ce n'est pas du cours d'Humbert dont j'aile plus profité. De n'est pas non plus de celui de Boul, que j'ai renorcé à suivre après 4 ou 5 leçous, parce qu'il passait trop de temps 5 développer des choses évidentes. J'ai par contre tiré un grand profit du cours d'Émile Ricard que j'ai suivi un an et de celui d'Hadamard, que j'ai suivi trois ans. B'est dans ce dernice qu'en 1910 j'ai trouvé mon sujet de trèse (1) A Éouis le frand, j'ai fait mes éludes littéraires, et à suint houis mes éludes scientifiques.

History of Probability and Statistics . Vol.5, n°1. Juin/June 2009

J'ai passi 3 ans à 57 Étienne. E'est pendant la première de cestrois années que j'ai Séchige ma thèse, sontenne à la fin de 1911 (Jury: Émile Picard, président; Henri Poincari; Hadamard, aspporteur) - Je suis revenu à Paris en 1913 Rien à ajouter à ma Notice pour la période de 1913 à 1935, et nieu de

special à dire pour 1935-1939. Pendont la secon de guerre, mon âge et ma sonté ne m'ont guère permis de ren dre de grands services. L'École Polytechnique et ent réfugiée à éyon de 1948 à 1942, j'ai pu y faire mon cours. Mois quand elle est rentrée à Paris, j'ai du rester dans La gôre non occupie; et, quand elle a c'hé occupie à son tour, j'ai eu la chance de pouvoir me cacher jusqu'à la libération (d'abord dans la région de Grenosce, ou à T et ensuite dans la Coire).

Après la guerre, j'ai continué mon cours à l'École des Mines jus-pu'en 1951 et à l'école Polytechnique jus-qu'en 1359; une grave maladie cuait récessité de conques interruptions (tubercul ose; on m'a enlevé en 1957 la moitie du poumon gauche. j'ai été de nouveau malade en 1957-1958).

En 1944, Emile Borel m'a conseillé de me présenter à l'Académie, pour une place d'Académicien libre. J'ai, grâce à lui, été présenté 4 fois en première ligne, sans étre élu. J'ai fini par être éla à la Section de géonétrie le 20 avril 1964. J'avais supar avant eu, en tout, huit prix de l'Académie des Sciences.

Situation de famille.

Je me suis marie en 1913. Ma femme est de fille de Paul Kevy (oui, le même non), commergant décédé en 1901, et petite fille de Henri Weil, hellémiste coune, membre de l'Institut de France. J'ai trois enfants : Marie Hélène, mathématicienne profession à l'Université de Kille, droux du profession Laurent 5-chroantz ; ils ont 2 enfants.

Denise, professeur d'allemand au lycée Molière (Paris), agrégée (1939), épouse de Robert Piron, ingénieur (un des Directeurs de la Société métalleusgique SOLLAC). 16 out 4 enfants, dont 3 maries, et 4 pétits enfants.

Je an Claude, ingénieur dépendant des services de la marine; aucien élève de l'École Polytechnique at de l'Institut Polytechnique de Grenoble. Il est marie (et remarie après la mort de sa première femme) et a en tout 6 enfants.

Ma femme et moi avons donc 3 enfants, tous maries, 12 petits enfants, dont 3 maries, et, pour le moment (1969), 4 arriere petits enfants.